

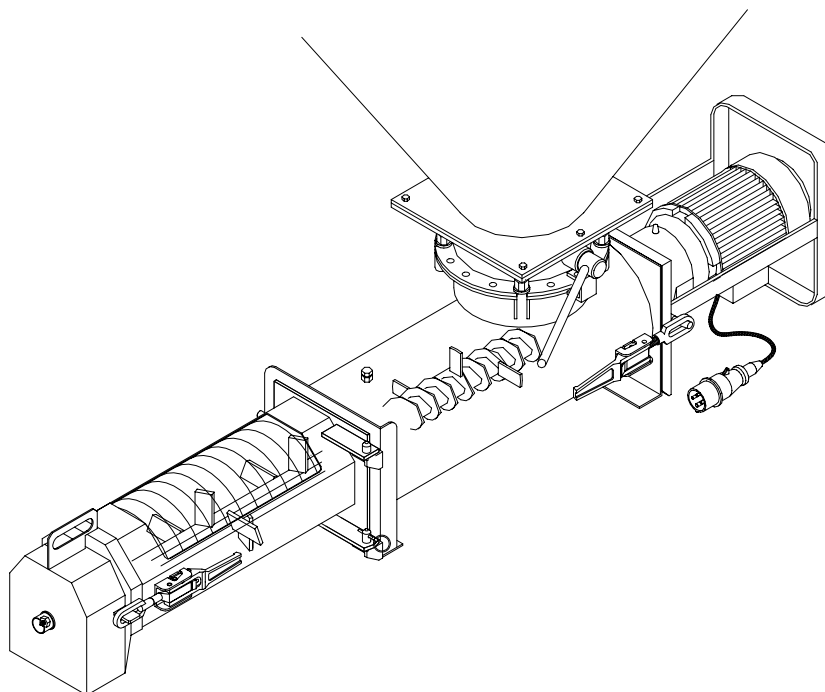
**使用说明**

(使用说明的产品号:00 09 76 70)

(商品清单的产品号-机器:00 08 94 63)

**连续搅拌机**

# PFT HM 5 OCTAGON



我们致力于材料的畅通无阻



## 目录

交货后的第一次检测 .....	3
技术数据 .....	4
预定值 .....	4
基本的安全须知 .....	5
基本的安全须知 .....	6
功能介绍 PFT HM 5 OCTAGON .....	7
总平面图 HM 5 OCTAGON:产品号 00089463 .....	8
总平面图控制单元:产品号 00096571 .....	9
开机使用 .....	10
开机使用 .....	10
开机使用 .....	11
开机使用 .....	12
清洁 .....	13
清洁 .....	14
维修 .....	15
霜冻措施 .....	15
断水和断电措施 .....	15
运输 .....	15
验收单 .....	16
配件 .....	17
平面图驱动马达:产品号 00 05 36 34 .....	18
驱动马达的备件清单:产品号 00 05 36 34 .....	19
平面图中机体:产品号 00 08 94 66 .....	20
中机体的备件清单:产品号 00 08 94 66 .....	21
平面图混料桶:产品号 00 08 94 80 .....	22
备件清单混料桶 00 08 94 80 .....	23
平面图配电箱:产品号 20 44 17 00 .....	24
配电箱的备件清单:产品号 20 44 17 00 .....	25
平面图配电箱:产品号 20 44 17 00 .....	26
配电箱的备件清单:产品号 20 44 17 00 .....	27
平面图装置架:产品号 20 54 51 00 .....	28
备件清单装置架:产品号 20 54 51 00 .....	29
平面图水阀门/控制单元:产品号 00 09 65 71 .....	30
备件清单 水阀门/控制单元:产品号 00 09 65 71 .....	31
电路图 163516c .....	32
电路图 163515c .....	33

## 尊敬的 PFT 客户

祝贺您的购买。您做了一个很好的选择，因为您看重名牌厂家的产品质量。

连续搅拌机 **PFT HM 5 OCTAGON** 具备最新技术标准。它合适的功能配置在严

酷的建筑工地上会是您的最佳帮手。

这本使用说明一定要放在机器使用地，随手能取。它让您了解这台机器的不同功能。在开始使用这台机器前，一定要熟读这本使用说明。由于错误使用这台机器而引起的事故和材料的损坏我们不负任何责任。

通过正确使用和细心的操作，连续搅拌机 **PFT HM 5 OCTAGON** 会成为一个忠实的帮手。

没有我们的书面允许，禁止翻印和摘录这本印刷品。所有的技术资料，绘图等等均受版权保护法的保护。我们保留所有的权利，疏忽和变动。

## 交货后的第一次检测

对于所有提交连续搅拌机 **PFT HM 5 OCTAGON** 的装配工来说，一个不可缺少的任务就是对机器调定做检查。

在第一次机器运行期间可以改变出厂设定。如果不及时的在刚开机后做修改，就可能导致故障。

原则上每一个交货的装配工都要在完成交货和安装连续搅拌机 **PFT HM 5 OCTAGON** 后，既大约开机两个小时后，进行以下的检查以及调整：

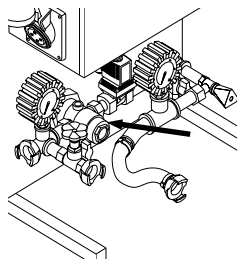
- 料位试探器功能
- 磁铁
- 轴连接
- 用于装料时间/请求的定时继电器
- 减压器

技术数据

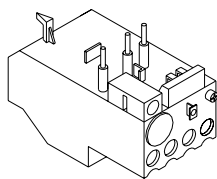
动力	驱动马达 5.5kW , 400V , 50Hz	
转速	280 转/分	
马达的输入电流	3 相 12.5A	
电源连接	400V 三相 CEE-插座 5x16A 6h 只能与一个建筑配电器上的遵守规定的 FI-保护开关 30mA 相联	
输入管道	最低 5x2.5mm <sup>2</sup>	
保险系统	3-相 16A 惰性	
水连接	软管¾", 最低 2.5 巴 在机器运行时	
搅拌功率*	系列	45 转/分
尺寸	圆料仓/集装箱上的连接高度	1050 毫米
	总长	2280 毫米
	总宽	390 毫米
	总高	370 毫米
	出料口高度	650 毫米
重量	遥控体	约 26 公斤
	HM 5	148 公斤
	总重量	约 174 公斤
声压表	72±1 分贝(A)	

\*取决于砂浆的质量、稠度和配量轴结构

预定值



**减压阀:**  
1.9 巴在 1500 升/小时(最大通过量)



**马达保护继电器**  
调到 12A , 如果是 5.5kW 的马达。

## 基本的安全须知

下列名称和标记在操作说明里被用于特别重要的说明:

### 指示:

鉴于机器的经济用途的特别说明。

### 注意!

特别说明或者安全防护的规定和禁令。



**注意!**

此机器只可在无技术故障的前提下，按照规定，了解安全和危险并遵守使用说明时才能使用!

尤其是可能影响安全的故障，必须马上排除。

为了尽可能简单地操作我们的机器，在此我们想让您熟悉最重要的安全规则。只要您遵守这些规则，我们的机器将长期安全、保质的为您工作。

## 基本的安全须知

1. 注意所有贴在机器上的安全和危险标记，并保持它清晰可读！
2. 至少每一班都要对机器做一次外部损伤和缺陷的检查！如果发现任何有关机器安全性能或运行的变动，必须立即关机并告知有关负责人员！
3. 在和供货厂家商谈前，不可对机器进行任何不能保证安全的改动、增建或改建！此条也适用于安装没经检查的“安全设备”！
4. 备件必须满足由生产厂家规定的技术要求。这些要求 PFT 的原件全能保证！
5. 只有受过训练的或授权人员可以操作这台机器。要定出负责操作、装配、护理和维修的人员！
6. 培训的、受训练的、授权的或受过普通教育的人员，只有在有经验人员的监督下可以操作这台机器！
7. 只有电专业人员或授权人员在电专业人员的监督下，在遵守电工规则的前提下可以操作机器的电子设备。
8. 遵守使用说明，注意开启和关闭过程以及监视标记。
9. 如果机器在护理和维修时被完全关闭，要保证它不被无意重新开动(比如：关闭总开关并取走钥匙或给总开关挂上警告牌)。
10. 在用水枪清洁机器前要盖好所有由于安全和功能的原因不能进水的开口(电马达和配电箱)。做完清洁后，要将覆盖物彻底除掉。
11. 只使用带规定电流强度的原装保险装置！
12. 如果需在带电压的部件上工作，必须有第二人在场，以便在紧急情况下关闭电源。
13. 即使是微小的位置移动，也要切断外部供电源。在重新开始开机前，将机器按规定接上电源。
14. 机器要放在平坦可靠的地面上，以防它无意滑走。
15. 输送管敷设要安全，不能放在棱角上被弯曲！
16. 输送管在被打开前要是无压的！



17. 在排除堵塞故障时，排故障者要站在不会被射出的砂浆射到的地方。此外要戴防护眼镜。其他人员不可以在机器的附近停留！
18. 如果声压表的值超过了 85 分贝(A)，必须采取合适的隔声措施。



19. 在喷料工作时要穿上适合人员保护的服装：防护眼镜、安全鞋、防护衣、手套、必要时护肤油和口罩。机器要由具有专业知识的人在必要时，但至少要一年一次进行检查。

## 功能介绍 PFT HM 5 OCTAGON

使用圆料仓/集装箱进料的全能的连续搅拌机。它连续、全自动的搅拌所有以石灰及水泥为基础的骨料不大于 8 毫米的干粉砂浆。

在使用袋装进料的 PFT HM 5 时，我们可以提供一个底架和一个加料漏斗。



**注意!**

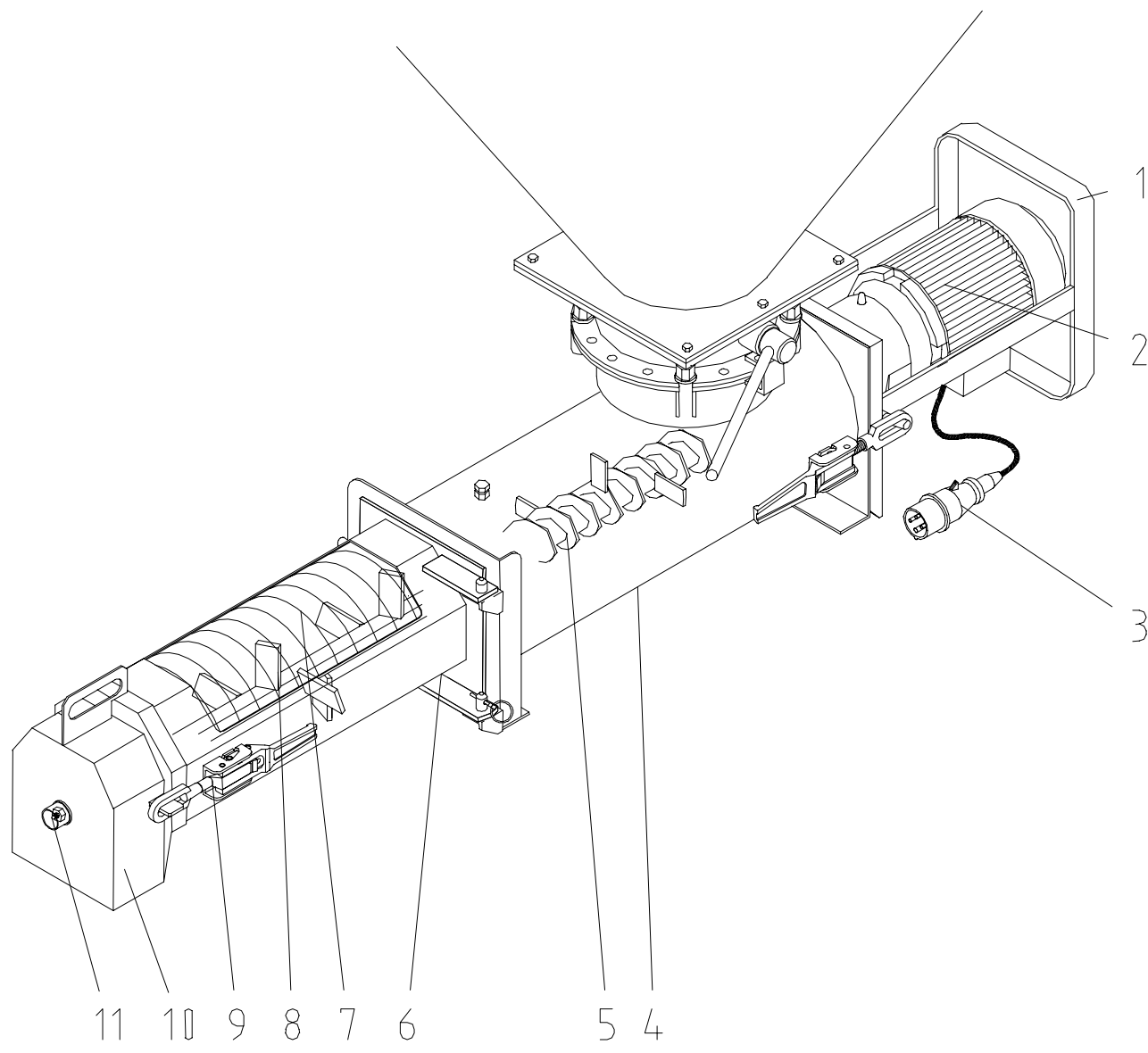
**请您遵守材料生产厂家的加工指示。**

此机器由携带方便的单部件组成，这些单部件重量轻，可以在快捷的测量后被快速、方便的运输。

在操作时需注意以下几点：

1. 联结建筑电流-配电箱
2. 联结配电箱-混料马达
3. 联结配电箱-外振动器
5. 联结水网-水阀门
6. 联结水阀门-混料桶

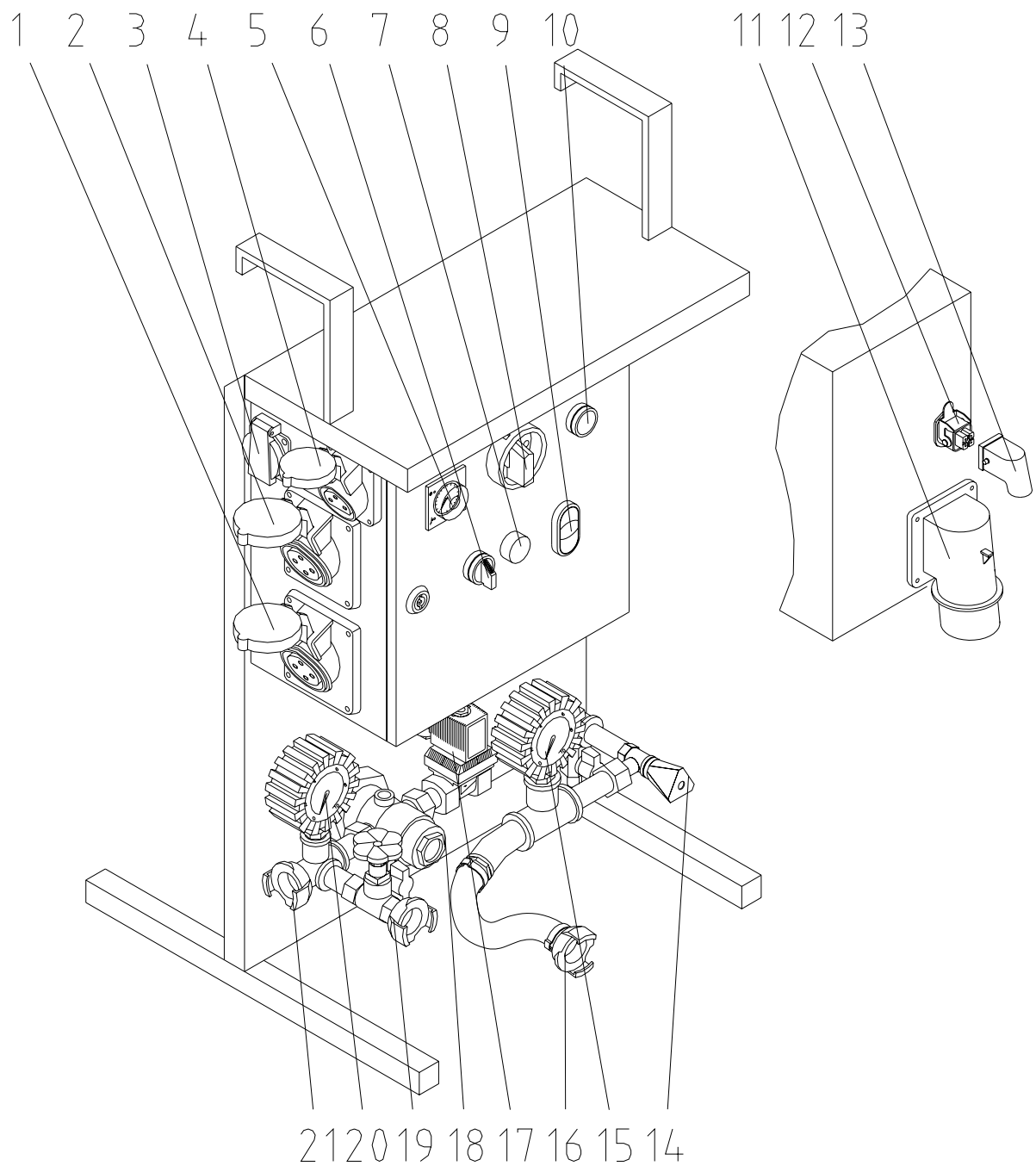
总平面图 HM 5 OCTAGON:产品号 00089463



1. 马达保护环	2. 驱动马达
3. 马达联结电缆	4. 中部机体
5. 配量轴	6. 混料桶
7. 橡胶混料桶	8. 搅拌轴
9. 快速闭合	10. 砂浆流出缘口
11. 润滑轴套	

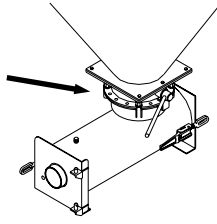


## 总平面图控制单元:产品号 00096571



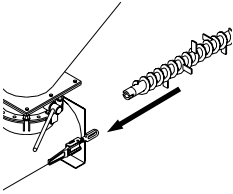
1. 混料马达的插座	2. 振动器的插座
3. 持续电流的 Schuko-插座	4. 料位信号器的插座
5. 装料时间的定时继电器	6. 时间/料位信号器的选择开关
7. 检验灯故障时红	8. 总转向开关
9. 开/关按钮	10. 绿键闪亮操作开始
11. 总电流接头	12. 遥控插座
13. 绝缘插头	14. 调水量的针型阀
15. 调水量的计量表	16. 磁阀
17. 减压阀	18. 取水阀
19. 入水口压力计量表	20. 水源

## 开机使用

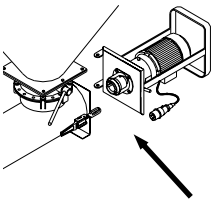


如果机器被事先拆卸，过程如下：

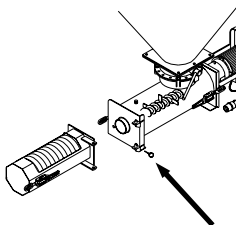
将中部机体与圆料仓流口盖的凸缘拧紧。



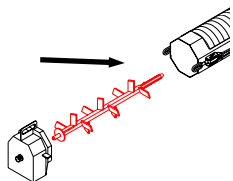
将配量轴推入中部机体。



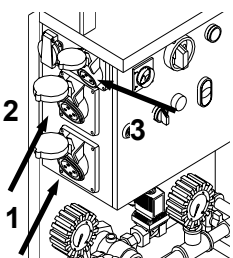
将传动单元插在铰链螺钉上用快速闭合将其与料斗固定。



将混料桶插在铰链螺钉上用折叠销加固，用快速闭合将其与料斗固定。



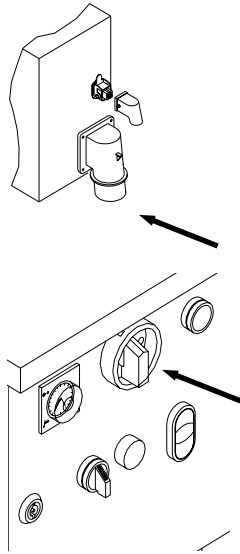
将搅拌轴推入，注意与配量轴的联结要正确。插上砂浆流出缘口并用快速闭合固定。



振动器(1)和混料马达(2)与相应的插座连接。

如果是自动操作要连接料位探测器(3)。

## 开机使用



### 电源连接

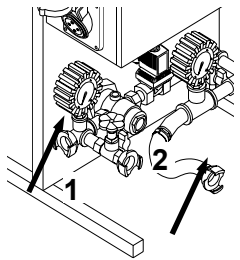
此机器只可以与一个遵守 VDE 规定的建筑配电器(带规定的 FI-保护开关 30mA)相联。

使用电缆 5x2.5mm<sup>2</sup> 带 CEE-离合器 400V, 5x16A, 6h 红(PFT-产品号 20 42 33 50)。

连续搅拌机 **PFT HM 5** 有一个总转向开关。如果相序正确, 搅拌轴与时钟指针的转向一致。

转向相反, 须照下列步骤进行:

将总转向开关调到起始位置。将旁边上悬的选择小片推到另一边, 以确认开关的转向同时也改变了转动方向。然后再次确认总转向开关。



### 水连接

水管的连接用 3/4"软管。

打开进水管, 直到水从管端流出, 以便排管内空气, 除去脏物。

关闭进水管。

水管与入水口(1)(挡污泥网)联接。

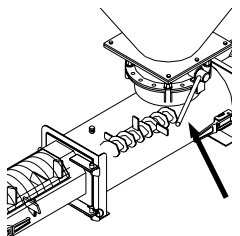
水管(2)与混料桶联接。

打开进水管。如果水压低于 2.5 巴, 要在进水管内安一个增压泵 AV 3(产品号 00060554)。



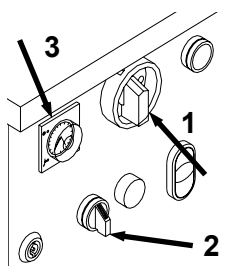
### 注意!

如果水来自水桶必须将一个带过滤网的吸滤器(产品号 00 00 69 06)预接好。(水泵排气! )。



在全部安装和联结好之后, 按下列步骤进行:

打开圆料仓盖。

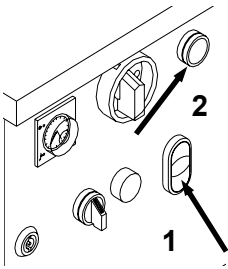


打开总转向开关(1)。

选择开关(2)调到“时间”。

搅拌时间(3)可以调到 2 到 10 分钟之间。

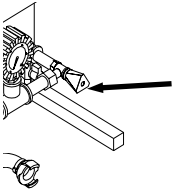
## 开机使用



按键操作开(1)。

搅拌请按绿色开-键(2)，机器运行完调定的时间然后自动关停。

搅拌可通过按红键(1)而中断。



### 砂浆稠度

用针型阀调准水量，直到材料以合适的稠度从混料桶的砂浆流出口流出。

#### **重要!**

一定要遵守材料生产厂家的规定。



### 中断工作

最长能休息多久取决于材料，尤其是工地的工作条件(外部温度、空气湿度等等)。

#### **重要!**

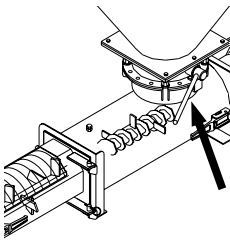
一定要遵守材料生产厂家的规定。

## 清洁

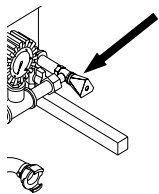
如果是有规律的日间工作，只需将 PFT HM 5 在工作结束时清洗干净既可。



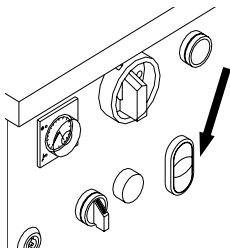
维修和安装工作只能在机器无电时进行。(中断电供应)



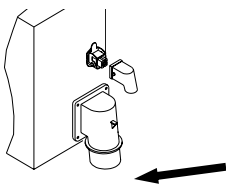
关闭圆料仓盖。



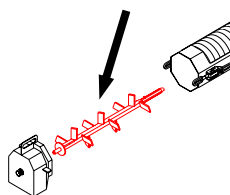
如果料斗大约有 1/3 满，将进水量用针型阀减少约四分之一。



一旦很稀释的砂浆流出，立即关闭搅拌机。

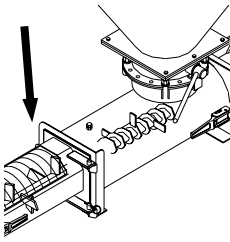


扯出配电箱的供电线。

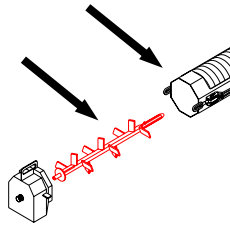


打开混料桶的快速闭合，拔出带搅拌轴的砂浆流出法兰。

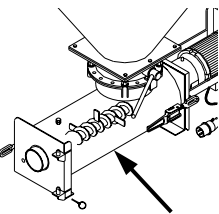
## 清洁



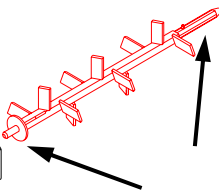
打开混料桶的快速闭合，将混料桶推到旁边。



用刮铲和水清洗搅拌轴和混料桶。



用扫帚或干布清洗中间机体的外壳。



重新安装被清洁后的部件时须注意，这些部件一定要是干燥和干净的。搅拌轴与配量轴联结。



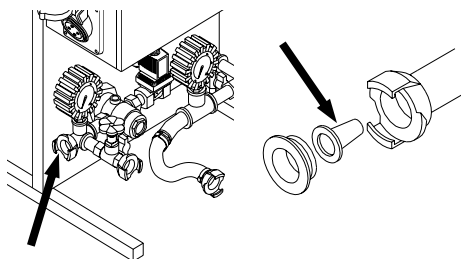
- 轴承和电子部件内不可进水(插头、总开关、接线箱等等)。
- 重新安装被清洁后的部件时须注意，这些部件一定要是干燥和干净的。
- 快速闭合和垫圈要保持干净。
- 润滑轴颈和搅拌轴的连接部件。



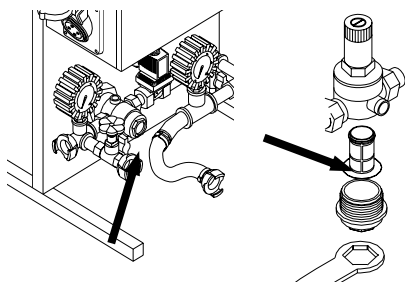
### 注意!

维修和安装工作只能在机器无电时进行。

## 维修

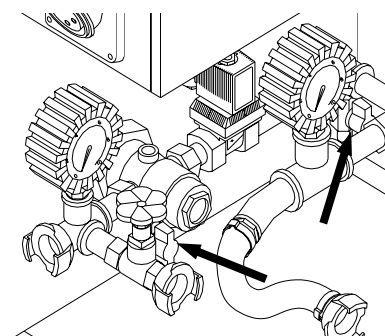


入水口的挡污泥网至少每两周要取出，清洗，必要时需更换。



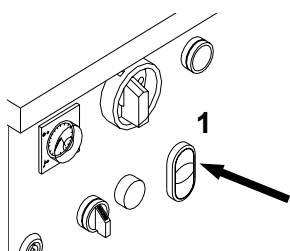
减压器内的挡污泥网至少每两周要取出，清洗，必要时需更换。过滤盘用特殊钥匙(产品号 20102400)打开。

## 霜冻措施



霜冻时要将水阀门的两个出水龙头打开。

## 断水和断电措施

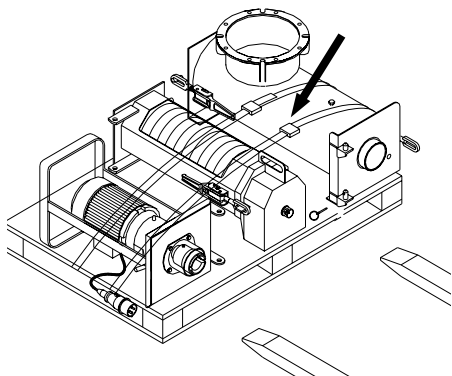


**断水**时 HM 5 继续运行，但不搅拌。一旦问题被解决，HM 5 便又正常工作。

在此之前必要时将混料桶内的干材料清洗干净。**断电措施：**

连续搅拌机 PFT HM 5 装有一个阻碍重新启动装置。断电过后，按键操作-开(1)，装置又开始启动。

## 运输



起重机运载：

只有在机器被稳定的固定在集装板上时。

## 验收单

问题	可能的原因	纠正措施
机器不起动!	<b>电</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 供电正常?</li> <li>- 建筑配电器联接正确?</li> <li>- FI-保护开关是否打开?</li> <li>- 总开关可打开?</li> <li>- 马达保护继电器是否打开?</li> </ul>	
机器不起动!	<b>材料</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 料斗或混料区内太多粗材料。</li> <li>- 混料桶内的材料太干</li> </ul>	水不流动
机器不起动!	<b>水</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 磁阀+(薄膜的内径被堵塞)</li> <li>- 电磁线圈已坏</li> <li>- 联结磁阀的电缆已坏</li> <li>- 降压阀被旋紧</li> <li>- 混料桶的入水口被堵塞</li> <li>- 针型阀被旋紧</li> </ul>	
混料马达不起动	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 混料马达已坏</li> <li>- 联接电缆已坏</li> <li>- 插头或安装插座已坏</li> <li>- 马达保护开关已坏或被打开</li> </ul>	
水流量不够 被调更高	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 挡污泥网太脏</li> <li>- 降压器网太脏</li> <li>- 管子接头以及水管太小</li> <li>- 水桶的吸入管道太弱或太长</li> </ul>	清洁挡污泥网或更换  增大水管接头 预接增压泵
砂浆流体不流动	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 混料管内的混合料不好</li> <li>- 计量管潮湿， 材料结块使计量管道变挤。</li> </ul>	多加水： 如果此措施无效，清洗计量管、擦干混料管口，重新开始。
砂浆流体“稠-稀”	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 水太少</li> <li>- 降压阀调错或已坏</li> <li>- 关闭计量轴和/或搅拌轴</li> <li>- 电线太弱或太长</li> <li>- 料斗内材料太少</li> </ul>	重调水量 更换已坏部件



## 配件

您可在互联网上或从您的建筑机器生产厂家得到更多的备件。



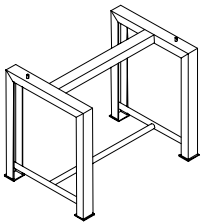
### **PFT 增压泵 AV3(产品号 00 06 05 54)**

电压 230V , 50Hz 单相

需要功率 500W

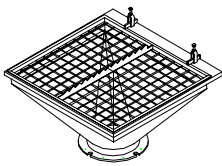
最大 输送量 : 3.0m³/h , 50 转/分

输送高度 最大 50 米



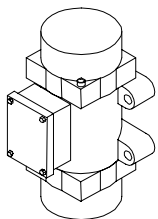
### **PFT 支承架(产品号 20 54 08 00)**

用于支承连续搅拌机 PFT HM 5 在搅拌机使用袋装加料漏斗时



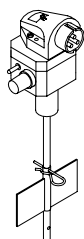
### **PFT 袋装加料漏斗(产品号 20 71 60 00)**

用来给使用袋装料的连续搅拌机 PFT HM 5 进料



### **PFT 外振动器(产品号 20 70 80 00)**

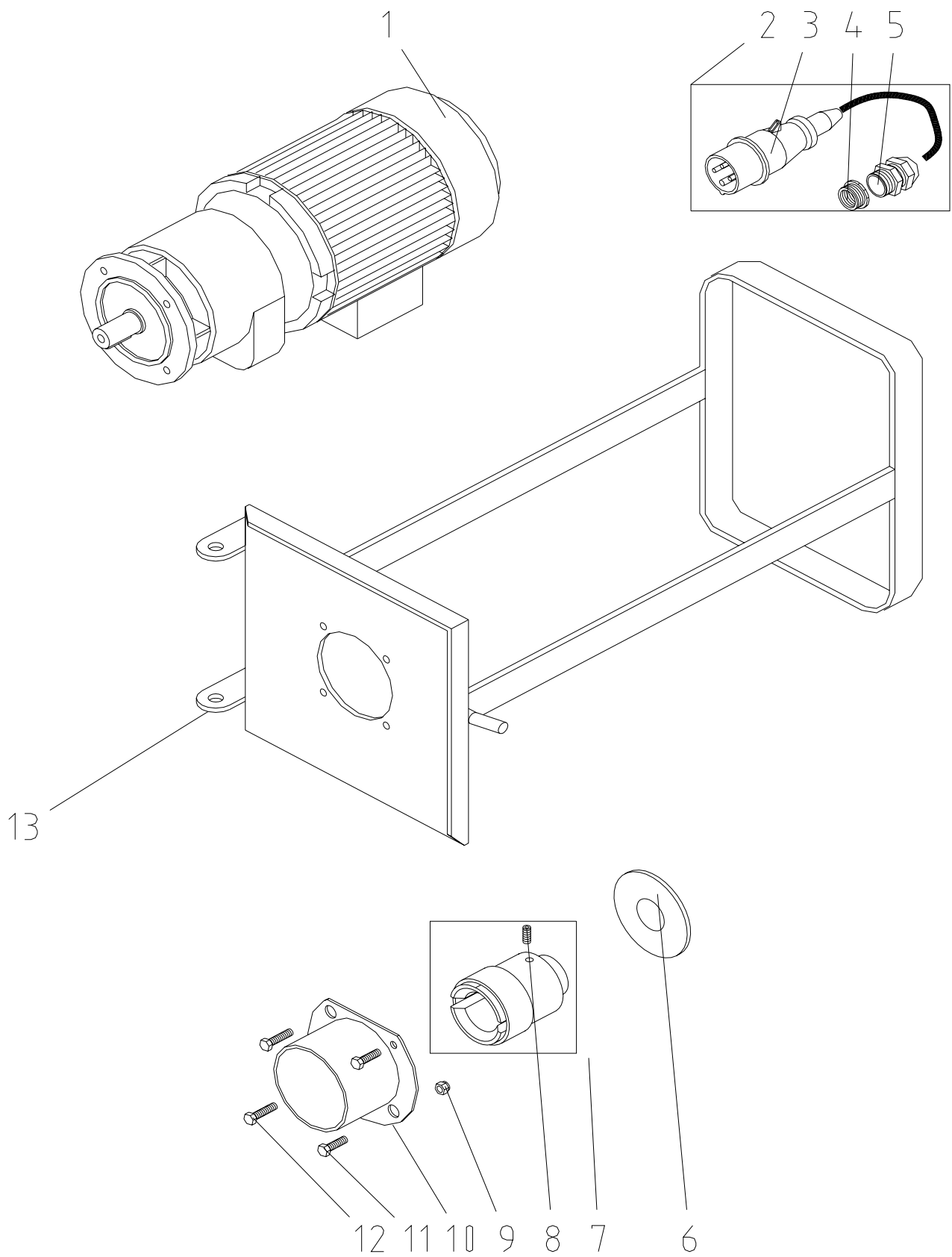
被拧紧在圆料仓/集装箱上，由连续搅拌机 PFT HM 5 的配电箱控制。  
促进干材料的流出。



### **PFT 料位信号器(产品号 00 01 00 75)**

告知后置中间泵内所缺材料的水准，控制连续搅拌机 PFT HM 5，  
使它保持其自动操作

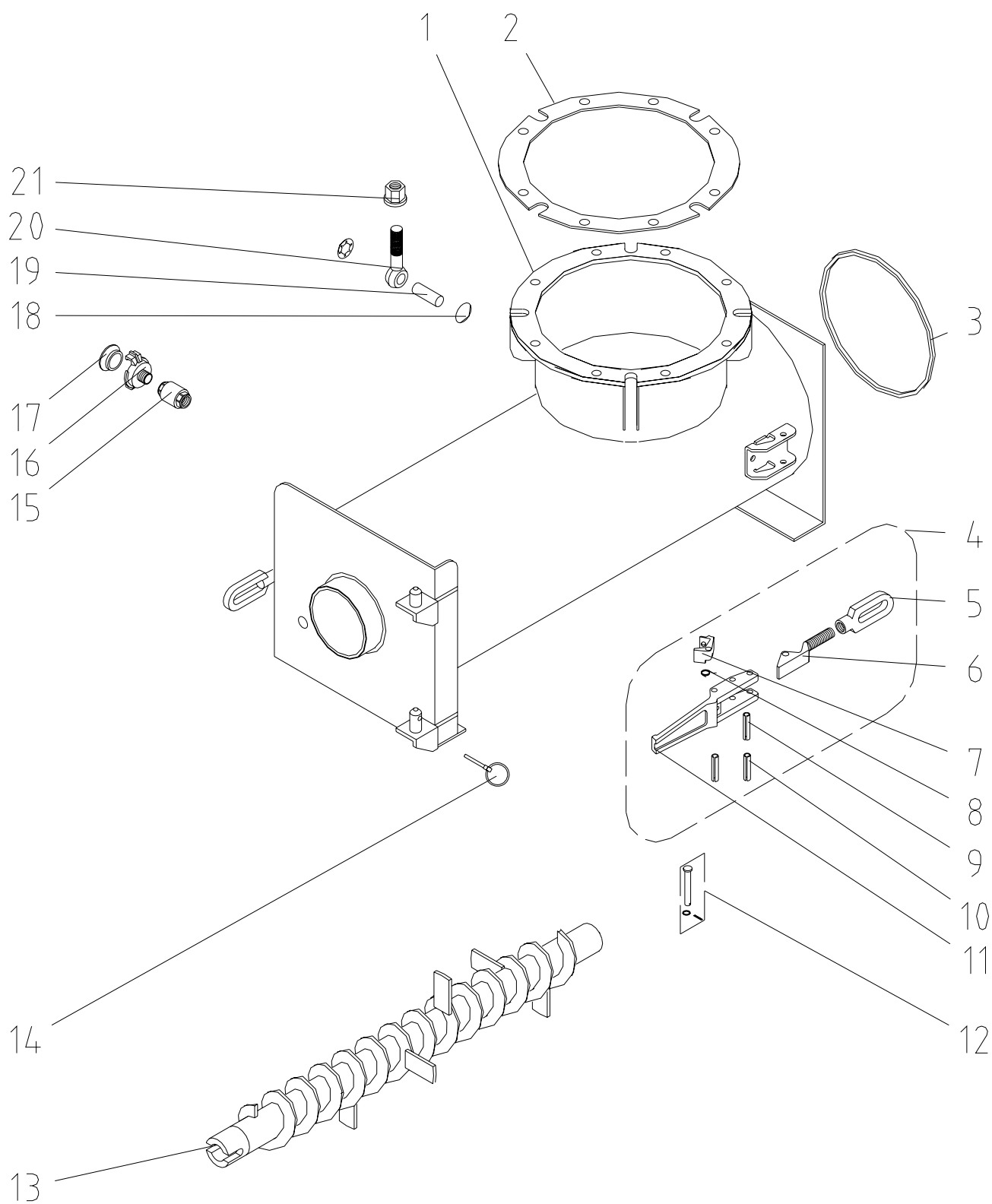
平面图驱动马达:产品号 00 05 36 34



## 驱动马达的备件清单:产品号 00 05 36 34

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	00 05 36 34	驱动马达 ZF38 5.5kW 280 转/分 色卡号 2004
2	1	20 42 41 20	马达电源电缆 5.0 米带 CEE-插头 4x16A 6h 红 环孔 5 毫米
3	1	20 42 79 00	CEE-插头 4x16A 6h 红 产品号 252
4	1	00 04 61 38	渐缩管(塑料)M25x1.5/M20x1.5
5	1	00 04 11 27	外端点螺丝 M20x1.5
6	1	20 54 57 02	密封环传动密封 D 107x40x5
7	1	20 54 57 01	闸板离合器 HM3/HM5 25 毫米内径带环
8	1	20 20 96 03	带内六角螺钉 M8x20 DIN 916 镀锌
9	4	20 20 72 00	制动螺母 M8 DIN 985 镀锌
10	1	20 10 29 05	闸板离合器的保护管 HM3/HM5
11	2	20 20 78 10	六角形-螺钉 M8x25 DIN 933 镀锌
12	2	20 20 78 00	六角形-螺钉 M8x30 DIN 933 镀锌
13	1	20 55 46 00	带保护环的马达倾斜法兰

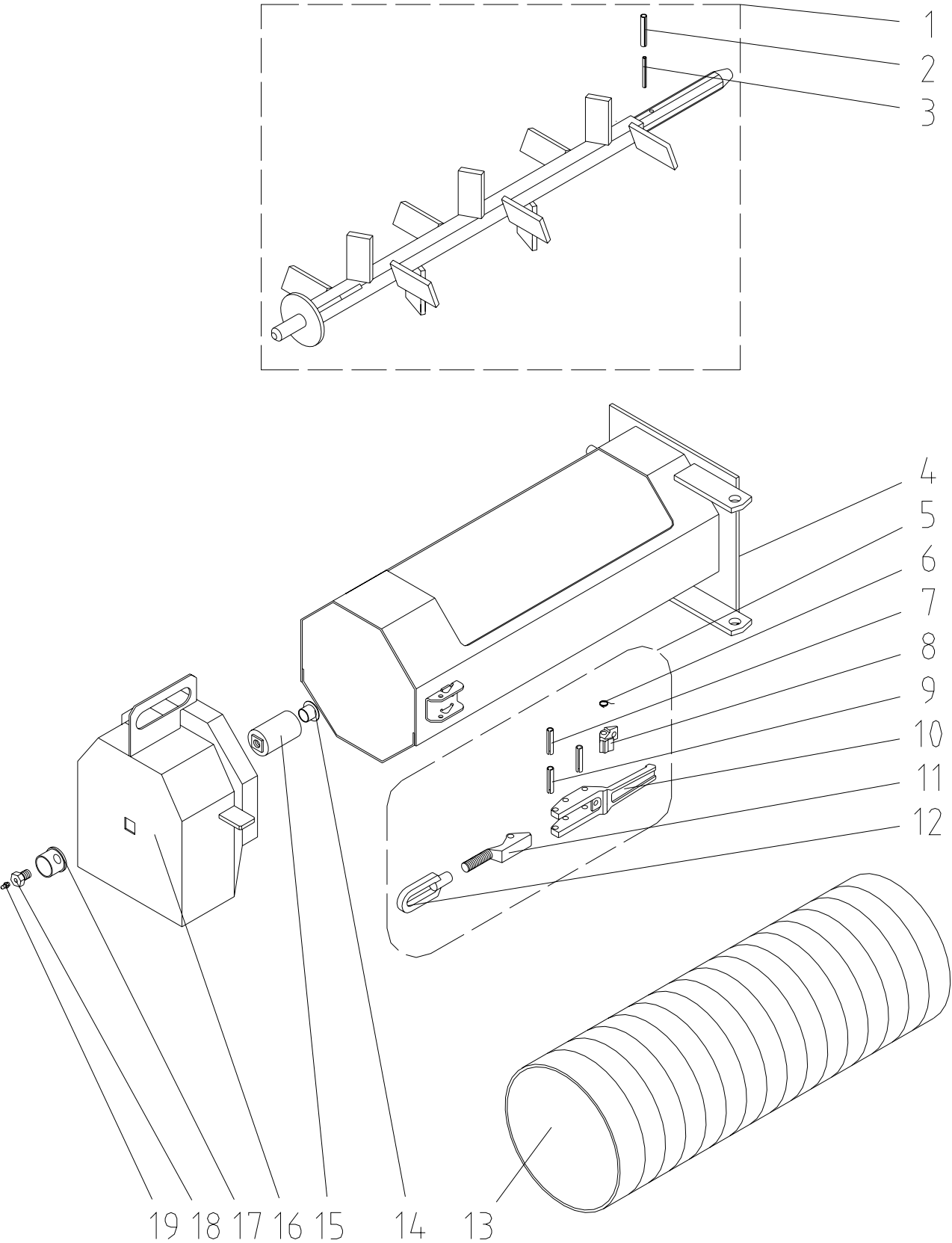
平面图中机体:产品号 00 08 94 66



## 中机体的备件清单:产品号 00 08 94 66

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	00 08 94 66	中部机体 HM 5 Dv+水砌筑砂浆 色卡号 2004 全套
2	1	20 70 63 00	橡胶垫圈 D 330x260x4
3	1	20 54 23 10	环形垫圈马达法兰 20x12x795
4	2	20 10 08 01	带保险的快速闭合
5	1	20 20 99 71	快速闭合的笼型螺母 M14x1.5
6	1	20 20 99 74	快速闭合的夹紧螺栓
7	1	20 10 08 02	锁定快速闭合
8	1	20 10 08 04	复位弹簧
9	2	20 20 85 19	紧固螺栓 8x40 DIN 1481
10	1	20 54 76 02	紧固螺栓 5x36 DIN 1481
11	1	20 10 08 03	快速闭合的手柄
12	2	20 20 85 22	带销孔的螺栓 D8 H11x58x54
13	1	20 54 15 02	计量轴 HM 5 60 转/分, 绿加强的拔杆色卡号 2004
14	2	20 10 10 10	折叠销 D 4.5 带圈
15	1	00 00 82 59	止回阀 3/8"内螺纹
16	1	20 20 10 00	Geka-离合器 3/8"外螺纹
17	1	20 20 17 00	垫圈 Geka-离合器(包装单位=50 件)
18	8	20 20 86 04	带盖快速固定 16SXN27
19	4	20 70 58 02	销钉 A 16 H 11x50 St 镀锌 1.5x30°
20	4	20 20 85 00	环首螺钉 M16x80 DIN 444 镀锌
21	4	20 20 99 21	带台螺母 M16 DIN 6331 镀锌

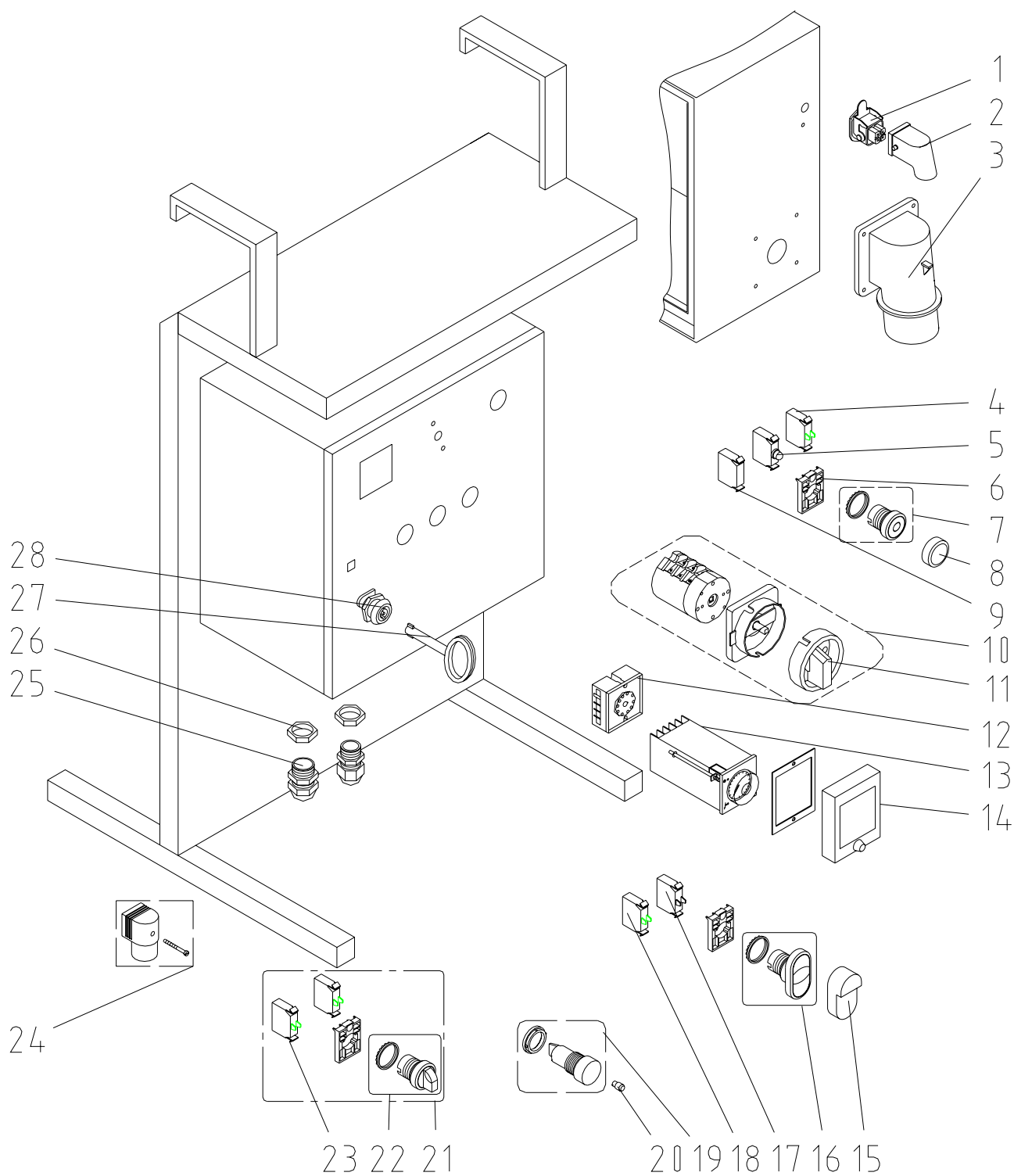
平面图混料桶:产品号 00 08 94 80



## 备件清单混料桶 00 08 94 80

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	20 54 11 00	搅拌轴 HM 5 5 带缩短了的计量管道的空箱
2	1	20 54 76 06	紧固螺栓 10x50 DIN 1481
3	1	20 54 76 05	紧固螺栓 6x50 DIN 1481
4	1	00 06 96 02	混料桶 HM 5 OCTAGON (A) 色卡号 2004
5	2	20 10 08 01	带保险的快速闭合
6	1	20 10 08 04	复位弹簧
7	2	20 54 76 02	紧固螺栓 5x36 DIN 1481
8	1	20 10 08 02	锁定快速闭合
9	1	20 20 85 19	紧固螺栓 8x40 DIN 1481
10	1	20 10 08 03	快速闭合的手柄
11	1	20 20 99 74	快速闭合的夹紧螺栓
12	1	20 20 99 71	快速闭合的笼型螺母 M14x1.5
13	1	00 06 98 34	橡胶混料桶 D220x650 lg OCTAGON HM 5
14	1	20 02 60 01	滑动轴承 轴环套 IHG-BB 2017DU
15	1	00 06 97 97	轴承套 HM 5 OCTAGON 色卡号 2004
16	1	00 06 95 56	砂浆流出口 HM 5 OCTAGON 色卡号 2004
17	1	00 06 97 95	用于润滑轴套的保护套筒 色卡号 2004
18	1	00 06 88 87	六角形-螺钉 M12x16 带孔 M6
19	1	20 20 58 51	锥形润滑轴套 AM 6 DIN 71412 可旋紧

## 平面图配电箱:产品号 20 44 17 00

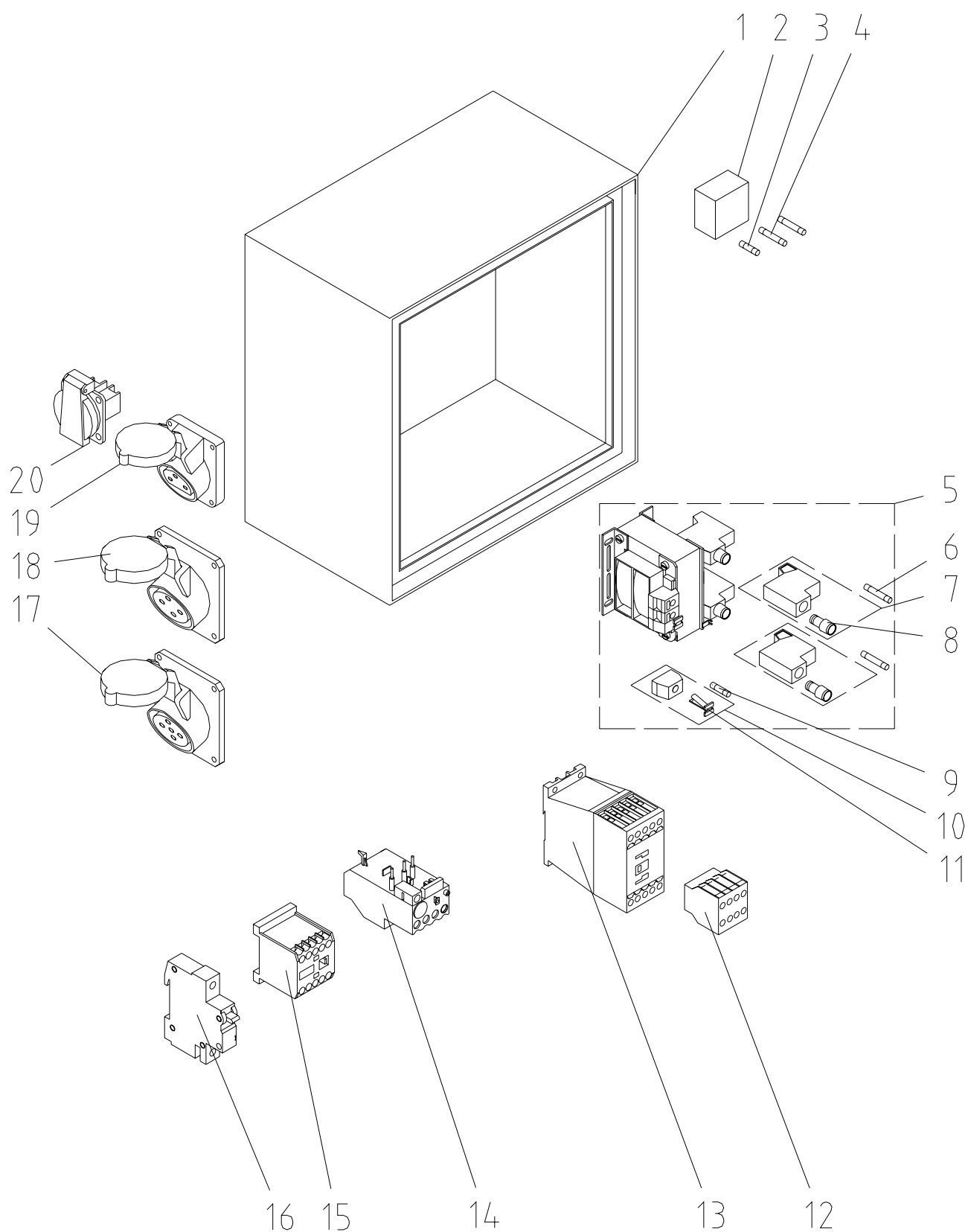




## 配电箱的备件清单:产品号 20 44 17 00

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	20 42 98 00	附加控制离合器 4-极插头
2	1	20 42 85 01	绝缘插头 4-极, HAN 3A
3	1	20 42 52 00	CEE-机器插头 5x16A 6h 红 产品号 379
4	1	00 05 38 35	接触元件 1 闭合装置 M22
5	1	00 05 38 80	照明件 绿 12-30V
6	2	00 05 38 34	开关元件的固定接续器
7	1	00 05 38 33	照明键 绿 M22
8	1	00 05 38 30	用于压键的键膜圆 IP 67
9	1	00 05 38 86	LED-电阻-预接件用于 42V
10	1	20 45 52 00	总转向开关
11	1	20 45 52 01	用于总旋转开关的旋钮把手产品号 20455200
12	1	00 03 63 32	用于定时继电器的插座 24-230V 正面安装
13	1	00 05 57 92	定时继电器(多功能的)42V-230V 0.05 秒-100 小时正面安装 无 11 极插座
14	1	00 02 21 41	用于定时继电器的保护盖
15	1	00 05 38 31	膜片键角形用于双压键 IP 67
16	1	00 05 38 32	照明键开/关双压
17	1	00 05 38 36	接触元件 1 开启装置 M22
18	1	00 05 38 35	接触元件 1 闭合装置 M22
19	1	00 00 22 51	检验灯插座 红 无灯 正面安装
20	1	20 45 91 01	灯泡 48V 2W 插座 BA 9 S
21	1	00 05 38 38	选择开关旋钮把手, 3 位置带 2 闭合装置全套 M22
22	1	00 05 38 76	带零位的选择开关旋钮把手 2x 刻槽
23	1	00 05 38 35	接触元件 1 闭合装置 M22
24	1	00 02 20 63	磁阀插头
25	3	00 04 11 27	外端点螺丝 M20x1.5
26	2	00 04 11 45	顶螺母外罩 M20x1.5
27	1	20 44 45 00	配电箱钥匙 3 毫米
28	1	00 03 62 49	配电箱封口(双齿)

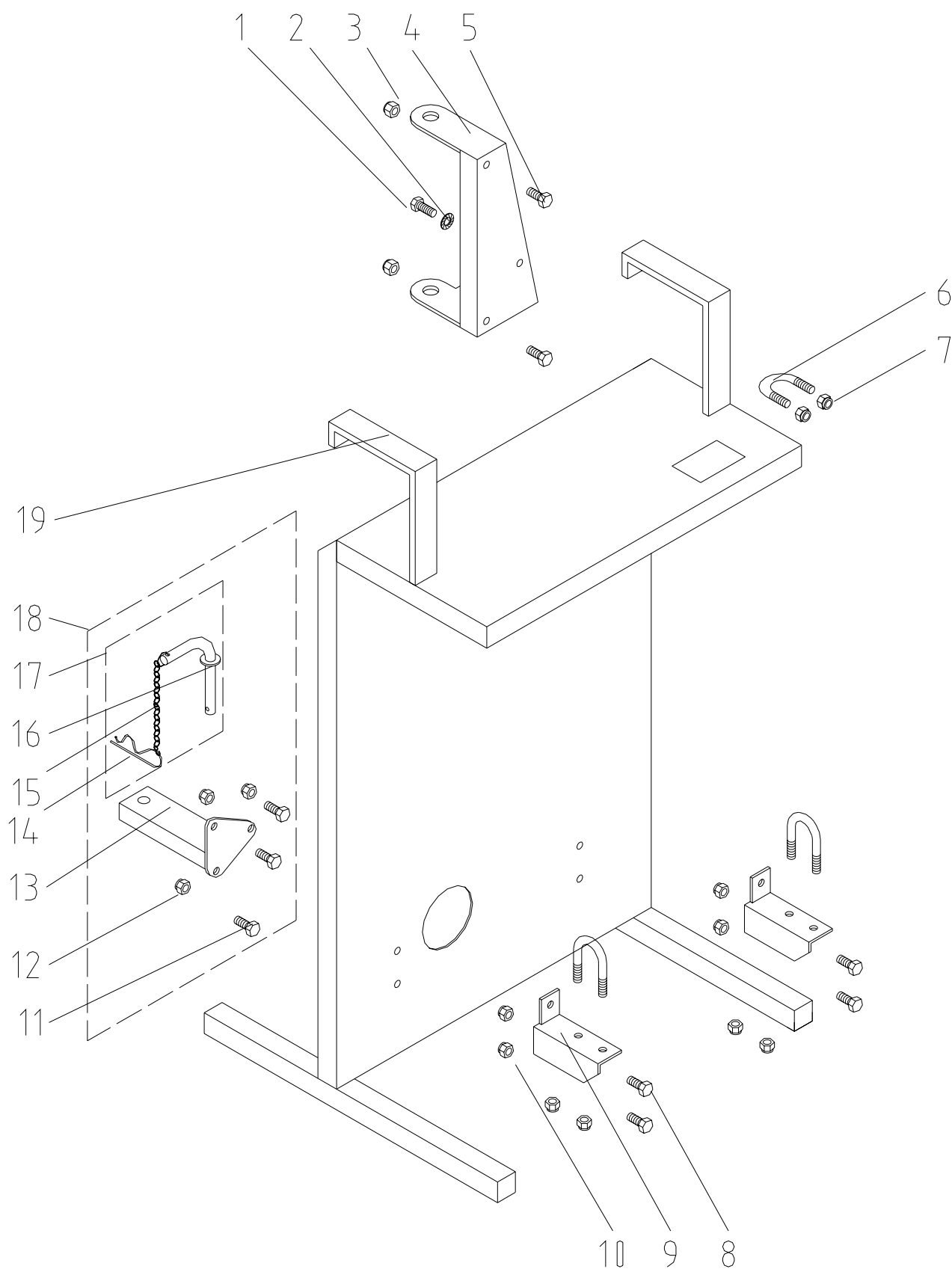
## 平面图配电箱:产品号 20 44 17 00



## 配电箱的备件清单:产品号 20 44 17 00

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	00 02 20 97	空箱 HM 5 色卡号 7032/构造
2	1	00 02 22 25	用于保险的海棉橡胶块
3	1	20 41 90 21	细熔丝 5x20 , 2.0A , 惰性
4	2	20 41 90 70	细熔丝 5x30 , 0.5A
5	1	00 02 21 38	调整变压器 400V-42V 70 VA 新
6	1	20 41 90 80	细熔丝 5x30 , 0.315A
7	1	20 41 92 50	保险元件 TRKS 4/1-SI(5x30)
8	1	00 00 73 72	熔断体柄圆/黑
9	1	20 41 90 21	细熔丝 5x20 , 2.0A , 惰性
10	1	20 41 92 30	保险元件 灰色 20 毫米 保险
11	1	00 00 73 73	熔断体柄角形/橙色
12	1	00 08 52 94	辅助开关 DILM 32-XHI22 2S/2Ö
13	1	00 08 42 24	空气接触器 DIL M15-10 42V , 50Hz 48V , 60Hz 7.5kW 结构尺寸 I
14	1	00 08 53 75	马达保护继电器 9-12A 型号:ZB 12 结构尺寸 I
15	1	20 44 72 00	空气接触器 DIL ER22 , 42V
16	1	20 41 93 10	安全自动装置 16A 单相
17	1	00 00 60 16	CEE-附装插座 5x16A 6h 红 100x92 毫米 20°
18	1	20 42 66 00	CEE-附装插座 4x16A 6h 红 产品号 1467 , 法兰 92x100
19	1	20 42 64 00	CEE-附装插座 3x16A 12h 白 产品号 1272
20	1	20 42 72 00	Schuko-附装插座 16A 蓝

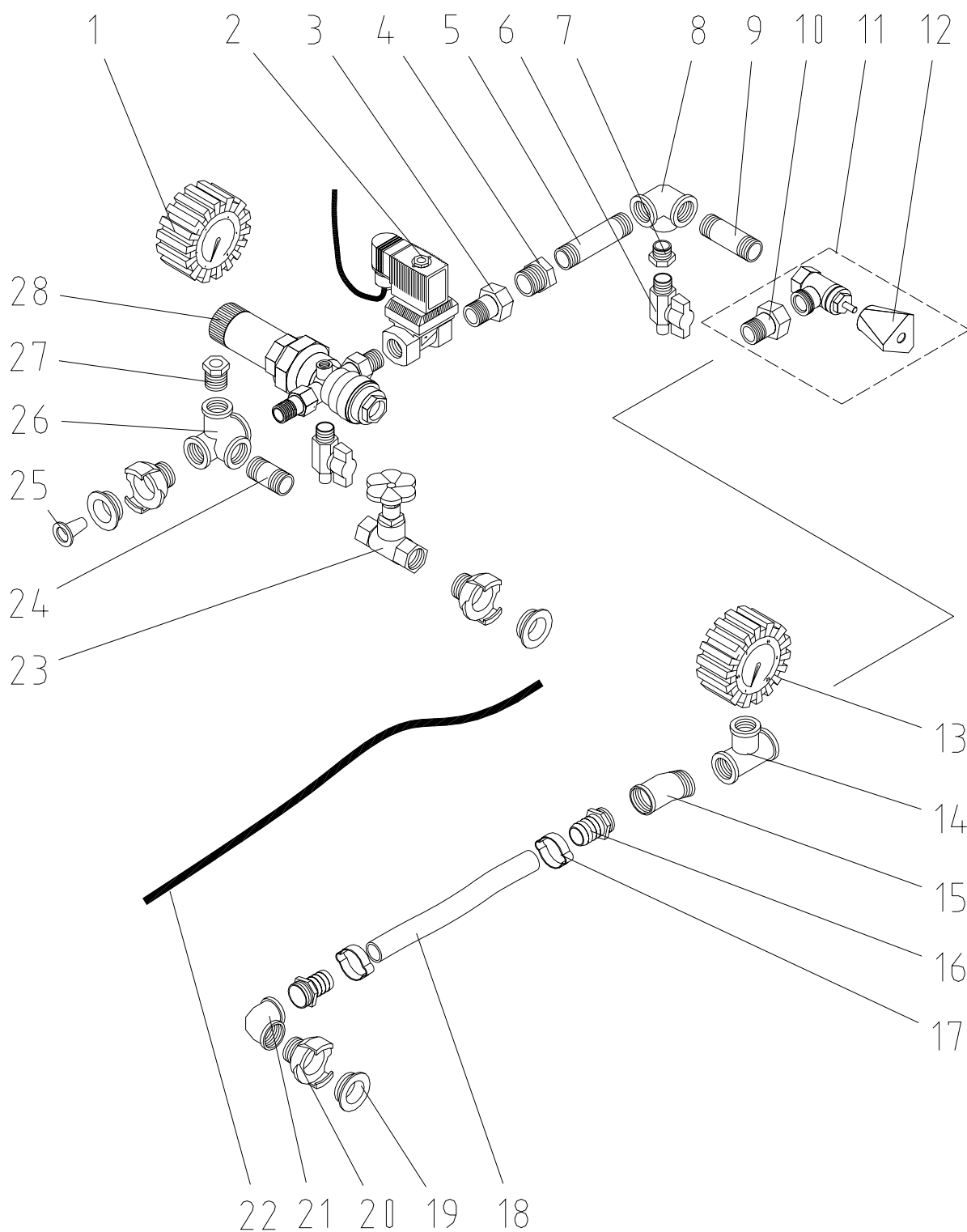
平面图装置架:产品号 20 54 51 00



## 备件清单装置架:产品号 20 54 51 00

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	20 20 61 00	六角形-螺钉 M8x20 DIN 933 镀锌
2	1	20 20 93 14	锁紧垫圈 A 8.4 DIN 6798 镀锌
3	2	20 20 72 00	制动螺母 M8 DIN 985 镀锌
4	1	20 54 51 04	折页撑架 HM 5 用于承载架
5	2	20 20 87 01	六角形-螺钉 M8x16 DIN 933 镀锌
6	3	20 20 99 85	圆钢弧 M8x3/4"x43 镀锌
7	2	20 20 72 00	制动螺母 M8 DIN 985 镀锌
8	4	20 20 87 01	六角形-螺钉 M8x16 DIN 933 镀锌
9	1	20 54 51 05	装置支架
10	8	20 20 72 00	制动螺母 M8 DIN 985 镀锌
11	3	20 20 87 01	六角形-螺钉 M8x16 DIN 933 镀锌
12	3	20 20 72 00	制动螺母 M8 DIN 985 镀锌
13	1	20 06 20 13	安全槽用于装置架 HM 5
14	1	20 02 70 11	弹簧插头 4 毫米
15	1	20 55 29 10	安全链 2 毫米 250 毫米长 K20
16	1	20 08 21 05	保险螺栓镀锌 SILOMAT HM 5
17	1	20 55 29 00	保险螺栓带安全链和插头
18	1	20 55 41 00	运输保险装置架 HM 5
19	1	20 54 51 09	装置架架高结构

## 平面图水阀门/控制单元:产品号 00 09 65 71



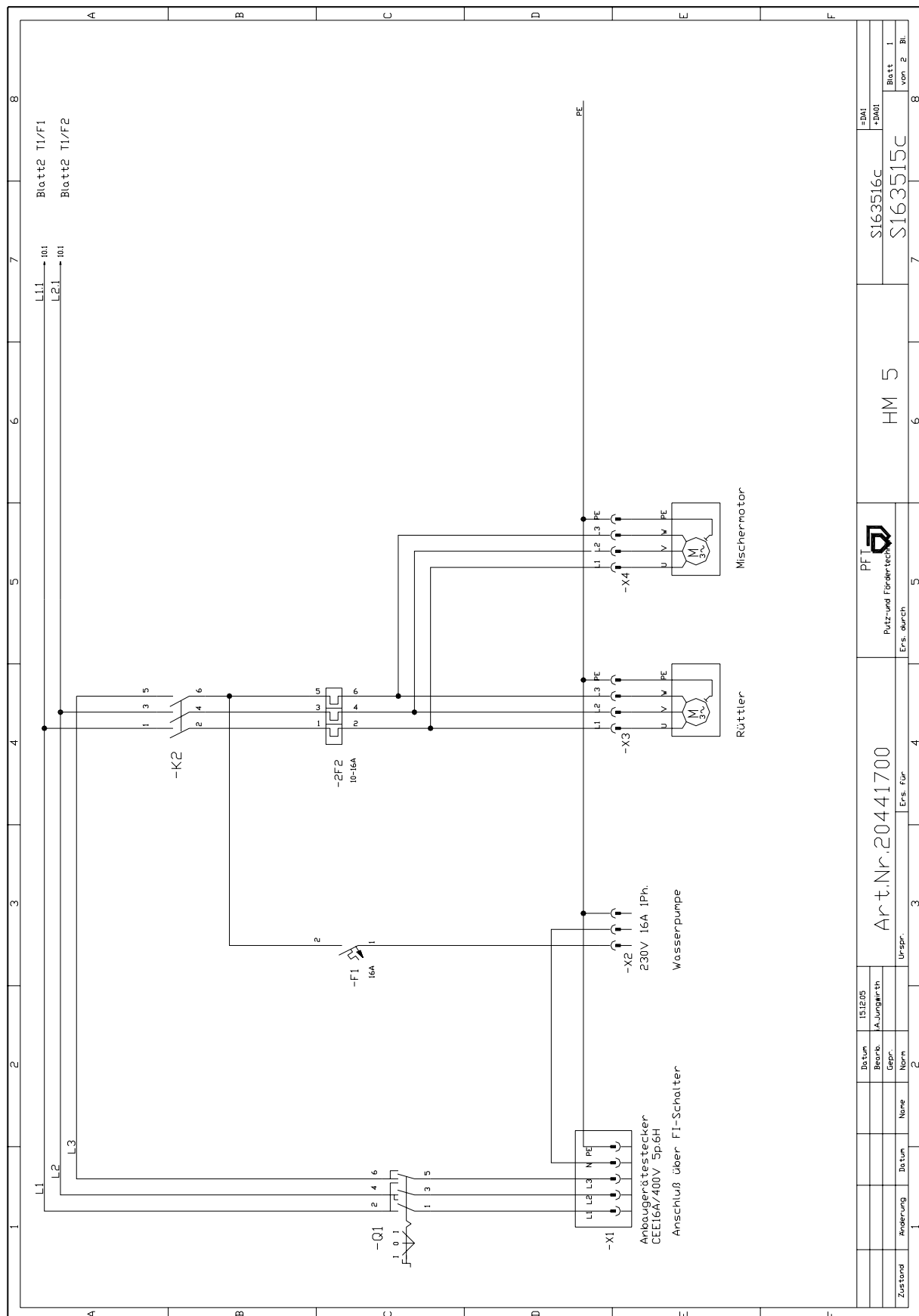
## 备件清单 水阀门/控制单元:产品号 00 09 65 71

位置	件数	产品号	产品标记
1	1	20 21 60 00	计量表 0-10 巴 1/4"下, D=63 毫米
2	1	20 15 26 13	磁阀 1/2"42V 型号 6213 A
3	1	20 20 31 07	轴套 1/2"外螺纹平带锁紧螺母 3/4"内螺纹
4	1	20 20 51 11	渐缩喷嘴 3/4"外螺纹 /2"内螺纹 DIN 3523 30 毫米 MS
5	1	20 20 34 10	双步冲 1/2"x80 产品号 23 镀锌
6	2	20 21 53 03	弹子阀 1/4"外螺纹带套管 10 毫米(P)
7	1	20 20 52 00	渐缩喷嘴 1/2"外螺纹 1/4"内螺纹产品号 241
8	1	20 20 46 20	分角器 3x1/2"内螺纹产品号 221
9	1	20 20 34 01	双步冲 1/2"x60 产品号 23 镀锌
10	1	20 20 31 05	轴套 1/2"外螺纹锥形带锁紧螺母 3/4"内螺纹用于产品号 20157700
11	1	20 15 77 00	针型阀 1/2"型号 6701
12	1	20 15 78 00	手柄 针型阀 1/2"
13	1	20 21 62 00	计量表 0-2.5 巴 1/4"下, D=63 毫米
14	1	20 20 43 01	T-部件 1/2"内螺纹 1/4"内螺纹 1/2"内螺纹产品号 130
15	1	20 20 38 00	角钢 1"内螺纹-外螺纹 45°产品号 121 镀锌
16	1	20 19 04 10	软管螺栓连接 1/2"外螺纹套管 1/2"
17	2	00 05 91 96	软管夹头 19-21
18	1	20 21 37 00	水-/气管 1/2"x2000 毫米
19	3	20 20 17 00	垫圈 Geka-离合器(包装单位=50 件)
20	3	20 20 09 00	Geka-离合器 1/2"外螺纹
21	1	20 20 36 11	角钢 1/2"内螺纹产品号 90 镀锌
22	1	20 42 41 70	电热带约 1.5 米, 42V
23	1	20 21 52 00	闭塞栓 1/2"无排空
24	1	20 20 34 00	双步冲 1/2"x40 产品号 23 镀锌
25	1	20 15 20 00	挡污泥网 用于 Geka-离合器
26	1	20 20 47 00	交叉分流器 1/2"内螺纹, 十字, 产品号 180
27	1	20 20 52 00	渐缩喷嘴 1/2"外螺纹 1/4"内螺纹产品号 241
28	1	20 15 52 00	减压器 D06FN 1/2"内径

[illegible]



电路图 163515c







我们致力于材料的畅通无阻



Knauf PFT GmbH & Co.KG

Postfach 60 , 97343 Iphofen Germany

Einersheimer Straße 53  
97346 Iphofen Germany

电话 : +49 (0) 93 23/31-760

传真 : +49 (0) 93 23/31-770

电子邮件 : [info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)

网址 [www.pft.de](http://www.pft.de)